

AWUS052B5B

KA	მომხმარებლის სახელმძღვანელო ღვინის სათავსო	2
RU	Инструкция по эксплуатации Винный шкаф	18
UK	Інструкція Шафа для вина	34



კეთილი იყოს თქვენი მოზრდნება AEG-ში! მაღლობას გიხდით ჩვენი დანადგარის არჩევისათვის.



მიიღეთ მოხმარების შესახებ რჩევები, ბროშურები, პრობლემის დროს
დახმარება, სერვისისა და შეკეთების შესახებ ინფორმაცია:
www.aeg.com/support

ექვემდებარება შეცვლას წინასწარი გაფრთხილების გარეშე.

შინაარსი

1. უსაფრთხოების ინფორმაცია.....	2
2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები.....	4
3. მონტაჟი.....	6
4. პროდუქტის აღწერა.....	10
5. მოუშაობა.....	10
6. ყოველდღიური გამოყენება.....	11
7. რჩევები და მითითებები.....	13
8. მოვლა და დასუფთავება.....	13
9. პრობლემის აღმოფხვრა.....	14
10. ხმაურები.....	16
11. ტექნიკური მონაცემები.....	16
12. ინფორმაცია ტესტირების დაწესებულებებისთვის:	16
13. გარემოსდაცვითი პრობლემები.....	17

1. ⚠ უსაფრთხოების ინფორმაცია

მოწყობილობის დამონტაჟებამდე და მოხმარებამდე,
ყურადღებით წაიკითხეთ მოწოდებულ ინსტრუქციებს.
მწარმოებელი პასუხისმგებელი არ არის არასწორი
მონტაჟის ან მოხმარების დროს მიყენებულ რაიმე სახის
ზიანზე. ყოველთვის იქონიეთ ინსტრუქციები უსაფრთხო
და ხელმისაწვდომ ადგილზე მომავალი
გამოყენებისთვის.

1.1 ბავშვებისა და დაუცველი ადამიანების უსაფრთხოება

- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს 8
წლის ასაკიდან და შეზღუდული ფიზიკური,
გრძნობითი ან მენტალური შესაძლებლობის მქონე ან
გამოუცდელ პიროვნებებს, თუ მათ მიეცემათ
მითითებები მოწყობილობის გამოყენებასთან

დაკავშირებით უსაფრთხო გზით და გაიაზრებენ დაკავშირებულ საფრთხეებს. სათანადო ინსტრუქტაჟის მიღების შემდეგ, 3-დან 8 წლამდე ასაკის ბავშვებისთვის და პირებისთვის, რომლებსაც აქვთ ფართოდ გავრცელებული და კომპლექსური შეზღუდული შესაძლებლობები, ნებადართულია მოწყობილობის ჩატვირთვა და გადმოტვირთვა. 3 წელზე ნაკლები ასაკის ბავშვები ინახება მოწყობილობიდან, თუ უწყვეტი ზედამხედველობა არ იქნება.

- ბავშვები უნდა იყვნენ ზედამხედველობის ქვეშ, რომ არ ითამაშონ მოწყობილობით.
- ბავშვებმა არ უნდა დაასუფთაონ და მოიხმარონ მოწყობილობა უფროსების ზედამხედველობის გარეშე.
- იქონიეთ შეფუთვა ბავშვებისგან მოშორებით და განკარგეთ იგი სათანადოდ.

1.2 ზოგადი უსაფრთხოება

- ეს მოწყობილობა მხოლოდ ღვინის შესანახად არის განკუთვნილი.
- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია ერთი ოჯახის მიერ შინ გამოსაყენებლად დახურულ სივრცეში.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენებოდეს ოფისებში, სასტუმროს ნომრებში, B&B-ს ნომრებში, საოჯახო ფერმის ტიპის სასტუმროებსა და სხვა მსგავს საცხოვრებლებში, სადაც ასეთი გამოყენება არ სცდება (საშუალო) საყოფაცხოვრებო მოხმარების დონეებს.
- გაფრთხილება: გქონდეთ ღია სავენტილაციო ღიობები მოწყობილობის დახურულ სივრცეში ან ჩაშენებულ სტრუქტურაში, ისე რომ ისინი არ იყოს დაბლოკილი.
- გაფრთხილება: გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ რეკომენდებული მექანიკური მოწყობილობები ან სხვა საშუალებები დნობის პროცესის დასაჩქარებლად.
- გაფრთხილება: არ დააზიანოთ მაგრილებელი წრედი.
- გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ ელექტრული ხელსაწყოები მოწყობილობის საკვების შესანახ

განყოფილებებში, გარდა იმ ხელსაწყოებისა, რომლებიც რეკომენდებულია მწარმოებლის მიერ.

- არ გამოიყენოთ წყლის სპრეი და ორთქლი მოწყობილობის გასაწმენდად.
- გაწმინდეთ მოწყობილობა რბილი სველი ტილოთი. გამოიყენეთ მხოლოდ ნეიტრალური სარეცხი საშუალებები. არ გამოიყენოთ აბრაზიული პროდუქტები, აბრაზიული საწმენდი ბალიშები, გამხსნელები ან რკინის ნივთები.
- თუ მოწყობილობას დიდი ხნის განმავლობაში ცარიელს დატოვებთ, გათიშეთ ის, გააძნეთ, გაწმინდეთ, გაამშრალეთ და დატოვეთ კარი ღია, რათა მოწყობილობაში არ დაგროვდეს ობი.
- არ შეინახოთ ფეთქებადი ნივთიერებები, როგორიცაა აეროზოლიანი ქილები აალებად საწვავთან ერთად მოცემულ მოწყობილობაში.
- თუ კვების სადენი დაზიანებულია, მისი შეცვლა უნდა მოხდეს მწარმოებლის, მისი ავტორიზებული სერვის ცენტრის ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე პირების მიერ, რათა თავიდან იქნას აცილებული ელექტრობასთან დაკავშირებული საფრთხე.

2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები

2.1 მონტაჟი

გარფთხილება!

ეს მოწყობილობა მხოლოდ კვალიფიცირებულმა სპეციალისტმა უნდა დააყენოს.

- მოხსენით ყველა შეფუთვა.
- არ დამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა.
- ნუ გამოიყენებთ მოწყობილობას ინსტალაციის ინსტალაციამდე.
- მიჰყევით დამონტაჟების ინსტრუქციებს, რომელიც მოწყობილობას მოჰყვა.
- ყოველთვის იყავით ფრთხილად მოწყობილობის გადატანისას, რადგან მძიმეა. ყოველთვის გამოიყენეთ

დამცავი ხელთათმანები და თანდართული ფეხსაცმელი.

- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობაში ჰაერი მოძრაობს.
- პირველი მონტაჟის ან კარის საპირისპირო მხარეს გადაყენების შემთხვევაში, დაელოდეთ მინიმუმ 4 საათი დენის წყაროსთან შეერთებამდე. ეს ზეთის ნაკადს უკან კომპრესორში ჩადენის საშუალებას მისცემს.
- მოწყობილობაზე ნებისმიერი ოპერაციების შესრულებამდე (მაგ. კარის საპირისპირო მხარეს დაყენება), ამოიღეთ შტეკერი როზეტიდან.
- არ დაამონტაჟოთ მოწყობილობა რადიატორებთან ან ქურებთან, ღუმელებთან ან ღუმელის სახურავებთან, თუ სხვაგვარად არ

არის მითითებული მონტაჟის ინსტრუქციაში.

- მოარიდეთ მოწყობილობა წვიმას.
- არ დაამონტაჟოთ მოწყობილობა მზის პირდაპირი სხივების ზემოქმედების ქვეშ.
- არ დაამონტაჟოთ ეს მოწყობილობა ძალიან ნესტიან ან ცივ ადგილებში.
- მოწყობილობის გადაადგილებისას, აწიეთ წინა კიდიდან, რათა იატაკი არ გაიკაწროს.
- მოწყობილობა შეიცავს გამომშრობიან ჩანთას. ეს არ არის სათამაშო. ეს არ არის საკვები. გთხოვთ, დაუყოვნებლივ გადაადგოთ.

2.2 ელექტრო კავშირი

გარფთხილება!

ხანძრისა და დენის დარტყმის რისკი.

გარფთხილება!

მოწყობილობის პოზიციაში დაყენებისას, დარწმუნდით, რომ კვების კაბელი არ გაიჭედოს ან არ დაზიანდეს.

გარფთხილება!

არ გამოიყენოთ მარავალშესაერთებლიანი გადამყვანები და დამაგრძელებლები.

- მოწყობილობა უნდა იქნას დამიწებული.
- დარწმუნდით, რომ სპეციფიკაციის იარაღი უნდა მითითებული პარამეტრები თავსებადია ძირითადი დენის წყაროს ელექტრო სპეციფიკაციებთან.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სწორად დაყენებული დარტყმაგამძლე ბუდე.
- დარწმუნდით, რომ არ აზიანებთ ელექტრულ კომპონენტებს (მაგ. კვების შტეკერს, კვების კაბელს, კომპრესორს). ელექტრული კომპონენტების გამოსაცვლელად დაუკავშირდით უფლებამოსილ სერვის ცენტრს ან ელექტრიკოსს.
- კვების კაბელი შტეკერთან შედარებით ქვემოთ უნდა რჩებოდეს.
- შტეფსელი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს.

დარწმუნდით, რომ როზეტთან წვდომა არის დამონტაჟების შემდეგ.

- არ მოჭაოთ კაბელს მოწყობილობის გამოსართავად. ყოველთვის გამოსწიეთ შტეფსელი.

2.3 გამოყენება

გარფთხილება!

დაზიანების, დაწვის და დენის დარტყმის ან ხანძრის რისკი.



მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირ იზოზუტანს (R600a), რომელიც არის ბუნებრივი აირი გარემოზე ინტენსიური ზემოქმედებით. გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რათა არა დაზიანოთ იზოზუტანის შემცველი მაგრილებელი წრედი.

- არ შეცვალოთ ამ მოწყობილობის სპეციფიკაცია.
- ნებისმიერი ჩაშენებული პროდუქტის ავტონომიური სახით გამოყენება დააუშვებელია.
- არ მოათავსოთ ელექტრული ხელსაწყოები (მაგ. ნაყინის დასამზადებელი აპარატები) მოწყობილობაში, გარდა იმ შემთხვევისა, თუ ისინი დასაშვებად მიიჩნევა მწარმოებლის მიერ.
- მაგრილებელ წრედში დაზიანების შემთხვევაში, დარწმუნდით, რომ ოთახში არ იყოს ალი და აალების წყაროები. გაანიავეთ ოთახი.
- არ დაუშვათ საგნების შენება მოწყობილობის პლასტმასის ნაწილებთან.
- არ შეინახოთ აალებადი აირი და სითხე მოწყობილობაში.
- არ დადოთ აალებადი პროდუქტი, ან სველი საგნები აალებად პროდუქტებთან ერთად მოწყობილობაში, მოწყობილობაზე ან მასთან ანლოს.
- არ შეეხოთ კომპრესორს ან კონდენსატორს. ისინი ცხელია.
- არ დაუშვათ საკვების შენება მოწყობილობის განყოფილებების შიდა კედლებთან.

2.4 მოვლა და დასუფთავება

გარფთხილება!

დაზიანებისა ან მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- ნებისმიერი მოვლის ოპერაციამდე, გათიშეთ მოწყობილობა და გამორთეთ შტექერი როზეტიდან.
- მოცემული მოწყობილობა შეიცავს ნახშირწყალბადებს გამაგრებულ ბლოკში. ტექმომსახურება და ბლოკის ხელახლა დამუხტვა უნდა აწარმოოს მხოლოდ კვალიფიციულმა პირმა.
- რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობის სადრენაჟო მილი და საჭიროების შემთხვევაში, გაასუფთავეთ. თუ სადრენაჟო მილი დაბლოკილია, მოწყობილობის ძირში დაგუბდება გამდნარი წყალი.

2.5 სერვისი

- მოწყობილობის შესაკეთებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები.
- გაითვალისწინეთ, რომ თვით-შეკეთებას ან არაპროფესიონალურ რემონტს შეუძლია საფრთხის

შემცველი შედეგების განპირობება და შესაძლოა გააუქმოს გარანტია.

2.6 განკარგვა

გარფთხილება!

დაზიანებისა ან დაზუთვის რისკი.

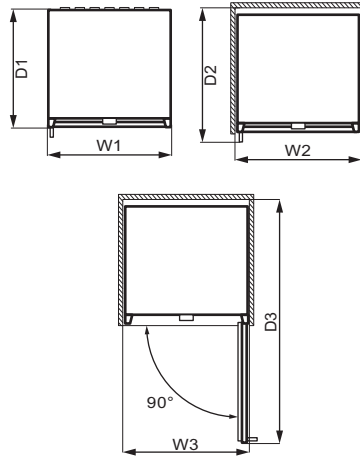
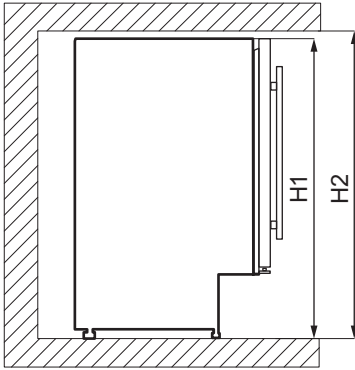
- გამორთეთ მოწყობილობა დენის მთავარი წყაროდან.
- მოჭერით კვების კაბელი და გადააგდეთ.
- მოაცილეთ კარი, იმისთვის, რომ მოწყობილობაში არ მოხდეს ბავშვების ან შინაური ცხოველების ჩაკეტვა.
- მოცემული მოწყობილობის მაგრილებელი აგენტის წრედი და საიზოლაციო მასალა ოზონ-მეგობრულია.
- თბოსაიზოლაციო პენოპლასტი შეიცავს აალეზად აირს. დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ უწყებას რათა მიიღოთ ინფორმაცია იმის შესახებ, თუ როგორ უნდა მოახდინოთ მოწყობილობის სწორი უტილიზაცია.
- არ დააზიანოთ მაგრილებელი ბლოკის ის ნაწილი, რომელიც ახლოსაა თბოგადამცემთან..

3. მონტაჟი

გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

3.1 ზომები



საერთო ზომები ¹		
H1	მმ	820
W1	მმ	595
D1	მმ	565

¹ მოწყობილობის სიმაღლე, სიგანე და სიღრმე სახელურის გარეშე

საჭირო გამოსაყენებელი სივრცე ²		
H2	მმ	822
W2	მმ	600
D2	მმ	648

² მოწყობილობის სიმაღლე, სიგანე და სიღრმე სახელურის ჩათვლით, პლუს სივრცე, რომელიც საჭიროა მაგრილებელი აირის თავისუფალი ცირკულაციისათვის

საერთო საჭირო გამოსაყენებელი სივრცე ³		
H2	მმ	820
W3	მმ	648
D3	მმ	1157

³ მოწყობილობის სიმაღლე, სიგანე და სიღრმე სახელურის ჩათვლით, პლუს სივრცე, რომელიც საჭიროა მაგრილებელი აირის თავისუფალი ცირკულაციისათვის, პლუს სივრცე, რომელიც საჭიროა კარის მინიმალურ კუთხემდე გასასხნელად, რომელიც იძლევა მთელი შიდა მოწყობილობის ამოღების საშუალებას

3.2 მდებარეობა

იმისათვის, რომ მოწყობილობა საუკეთესოდ მუშაობდეს, ის არ უნდა დაყენდეს სიბრტყის წყაროების სიახლოვეს (ღუმლები, რადიატორები, გაზქურები ან ბუხრის წყაროები) ან იქ, სადაც მზის პირდაპირი სხივებია. დარწმუნდით, რომ აირი თავისუფლად ცირკულირებდეს ბლოკს უკან.

მოცემული მოწყობილობა უნდა დაყენდეს მშრალ, კარგად ვენტილირებულ პოზიციაში შენობაში.

მოცემული მოწყობილობა გამოყენებული უნდა იყოს ოთახის ტემპერატურაზე 16°C - 38°C დიაპაზონში.



მოწყობილობის გამართული მუშაობა გარანტირებული იქნება მხოლოდ მითითებული ტემპერატურული დიაპაზონის დაცვის შემთხვევაში.



თუ ექვი გეპარებათ იმასთან დაკავშირებით, თუ სად უნდა მოხდეს მოწყობილობის მონტაჟი, გთხოვთ, მიმართოთ გამყიდველს, ჩვენს კლიენტთა მომსახურების განყოფილებას ან უანლოეს ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.



უნდა იყოს შესაძლებელი მოწყობილობის დენის მთავარი წყაროდან გამოთვლა. შესაბამისად, მონტაჟის შემდეგ დენის შტეკერი ადვილად ხელმისაწვდომი უნდა იყოს.

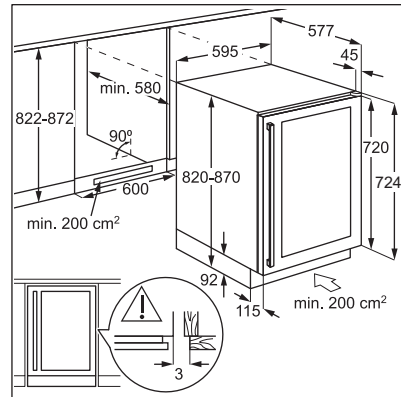
3.3 ელექტრო კავშირი

- შტეკერის ჩართვამდე დარწმუნდით, რომ ტექნიკური მონაცემების ფირფიტაზე ასახული ძაბვა და სიხშირე შეესაბამებოდეს სახლის ძაბვას.
- მოწყობილობა უნდა იქნას დამიწებული. ამისათვის მოწოდებულია დენის კაბელის შტეკერი კონტაქტით. თუ სახლის დენის როზეტი დამიწებული არ არის, შეაერთეთ მოწყობილობა ცალკე დამიწებასთან მიმდინარე რეგულაციების შესაბამისად, კვალიფიცირებულ ელექტრიკოსთან კონსულტაციის საფუძველზე.
- მწარმოებელი უარს აცხადებს პასუხისმგებლობაზე თუ ზემოხსენებული უსაფრთხოების ზომები არ იქნება დაცული.

3.4 ნიველირება

მოწყობილობის დადგმისას დარწმუნდით, რომ იყოს გასწორებული. ამის მიღწევა შეიძლება წინა ნაწილის ძირში მდებარე ორი მორგებადი ფეხის საშუალებით.

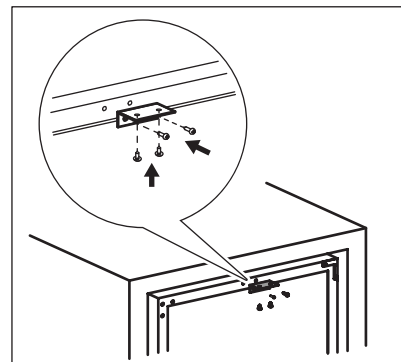
3.5 სავენტილაციო პლინთუსით მონტაჟი



3.6 ზედა კრონშტეინის მონტაჟი

დაამაგრეთ მოწყობილობა:

- მოწყობილობის ზედა ნაწილში ზედა კრონშტეინის დასამონტაჟებლად ორი ზრახნი გამოიყენეთ.
- მოათავსეთ მოწყობილობა სამზარეულოს კარადაში და გამოიყენეთ ორი საზრახნისი ზედა კრონშტეინის კარადაზე დასაფიქსირებლად.



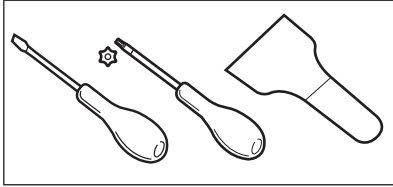
3.7 კარის საპირისპირო მიმართულებით გადაყენების საშუალება

⚠ გარფთხილება!

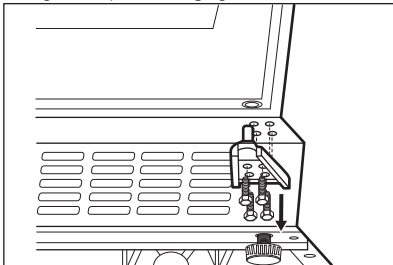
ნებისმიერი ოპერაციის შესრულებამდე, ამოიღეთ შტეკერი როზეტიდან.

საჭირო ხელსაწყოები:

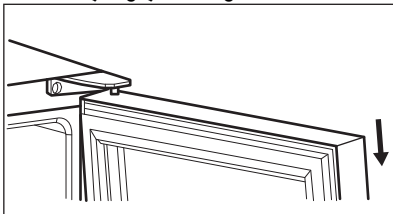
- ჯვრისებრი სახრახნისი,
- შპატელი ან თხელპირიანი სახრახნისი.



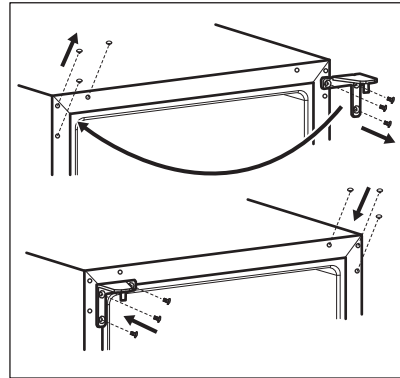
1. დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა ვერტიკალურ მდგომარეობაშია.
2. გახსენით კარი და თაროებიდან გამოიღეთ ყველა ღვინის ბოთლი. დაკეტეთ კარი.
3. მოხსენით ქვედა ანჯამის დამაკავშირებელი 4 ხრახნი. ქვედა ანჯამა დაცულ ადგილას, ხრახნებთან ერთად მოათავსეთ.



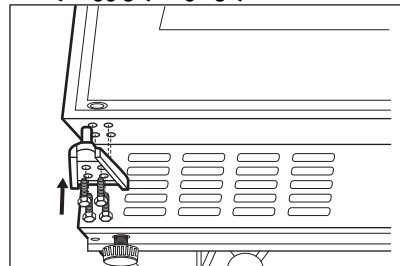
4. მოხსენით კარი და მოათავსეთ იგი რბილ ზედაპირზე.



5. მოხსენით ზედა ანჯამის მოწყობილობის ზედა მარჯვენა კუთხესთან დამაკავშირებელი ხრახნები. ზედა ანჯამა დაცულ ადგილას, ხრახნებთან ერთად მოათავსეთ.
6. გამოიყენეთ შპატელი ან თხელპირიანი სახრახნისი მოწყობილობის ზედა მარცხენა ხრახნიდან 3 ხრახნის საფარის მოსასხნელად. გადაიტანეთ და მოათავსეთ საფარები ღრმულების სხვა მხარეს მისაჩრახნად.



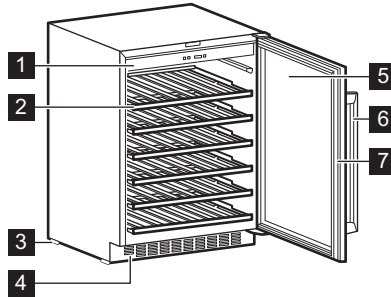
7. ზედა ანჯამა მოწყობილობის მარცხენა მხარეს მიახრახნეთ.
8. დააყენეთ კარი მის ახალ პოზიციაზე.
9. დამაგრეთ ქვედა ანჯამა და ნუ მოუჭერთ ხრახნებს მანამ, სანამ კარი არ იქნება დახურული და დარეგულირებული.



10. დაიცადეთ მინიმუმ 4 საათი მოწყობილობის დენის წყაროსთან შეერთებამდე.

4. პროდუქტის აღწერა

4.1 პროდუქტის მიმოხილვა

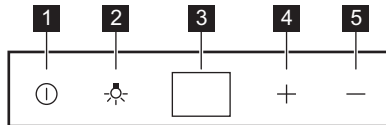


- 1 მართვის პანელი
- 2 თაროები
- 3 ფეხები
- 4 დეკორატიული ჩარჩო

- 5 ნაწრობი მინის კარი
- 6 სახელო
- 7 შუასადები

5. მუშაობა

5.1 მართვის პანელი



- 1 ჩართვის ღილაკი
- 2 სინათლის ღილაკი
- 3 დისპლეი
- 4 უფრო მაღალი ტემპერატურის ღილაკი
- 5 უფრო დაბალი ტემპერატურის ღილაკი

5.2 ართვა

- 1. ჩართეთ შტეკერი კედლის როზეტში.
- 2. თუ ეკრანი გათიშულია, დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს.

- 3. ეკრანზე აისახება დაყენებული ნაგულისხმევი ტემპერატურა (12°C). სხვა ტემპერატურული პარამეტრის ასარჩევად, ინილეთ „ტემპერატურის რეგულაციის“ განყოფილება.

5.3 გამორთვა

- 1. დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს 5 წამის განმავლობაში.
- 2. ეკრანი გათიშება.
- 3. მოწყობილობის დენის წყაროდან გამოსართავად, გამოაერთეთ ელკვების შტეკერი როზეტიდან.

5.4 სინათლის ღილაკი

განათების ჩასართავად და გამოსართავად, დააჭირეთ განათების ღილაკს. განათება ღვინის ზარისხზე არავითარ უარყოფით გავლენას არ ახდენს.

5.5 ტემპერატურის რეგულირება



ღვინის კარადის ნაგულისხმები დაყენებული ტემპერატურა 12°C-ია.



ტემპერატურის დარეგულირება +5-დან +18°C-მდე დიაპაზონშია შესაძლებელი.

ტემპერატურის დასარეგულირებლად, დააჭირეთ ტემპერატურის მარეგულირებლებს. დისპლეიზე ნაჩვენებია დაყენებული ტემპერატურა.

ღვინის თითოეული ტიპისთვის სწორი ტემპერატურის დასაყენებლად, იხილეთ თავი „ყოველდღიური გამოყენება“.

6. ყოველდღიური გამოყენება

6.1 ღვინის სათავსო



ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ ღვინის შესანახად.



ღვინის სათავსო არის ის განყოფილება, რომელიც (ტექნიკური მონაცემების ფირფიტაზე) მონიშნულია როგორც მ.

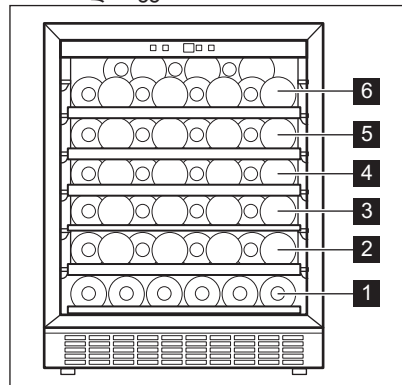
ღვინის შენახვის დრო დამოკიდებულია დაძველებაზე, ალკოჰოლის შემცველობაზე, ყურძნის ტიპსა და მასში ფრუქტოზისა და ტანინის შემცველობაზე. ყიდვის დროს, შეამოწმეთ ღვინო უკვე დაძველებულია თუ იგი დროთა განმავლობაში გაუმჯობესდება.

შენახვის რეკომენდებული ტემპერატურები:

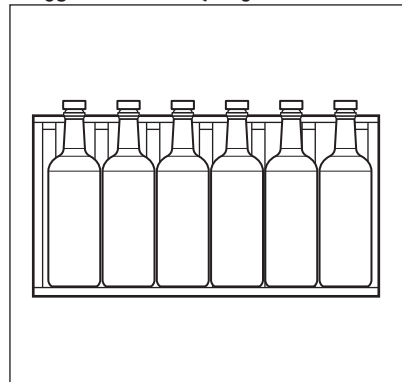
- შამპანიურისა და შუშხუნა ღვინოებისთვის, +6°C და +8°C-ს შორის.
- თეთრი ღვინისთვის, +10°C და +12°C-ს შორის.
- ვარდისფერი და ღია წითელი ღვინისათვის, +12°C და +16°C-ს შორის.
- დაძველებული წითელი ღვინო, +14°C და +16°C-ს შორის.

მოწყობილობა განკუთვნილია მაქსიმუმ 52 ბორდოს ბოთლის (0,75 ლ) შენახვისთვის, შემდეგნაირი განლაგებით:

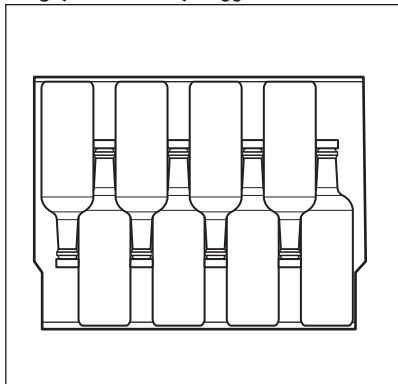
- 6 ბოთლი 1 დონეზე,
 - 8 ბოთლი 2,3,4,5 დონეზე,
 - 14 ბოთლი 6 დონეზე.
- თაროს დონეები



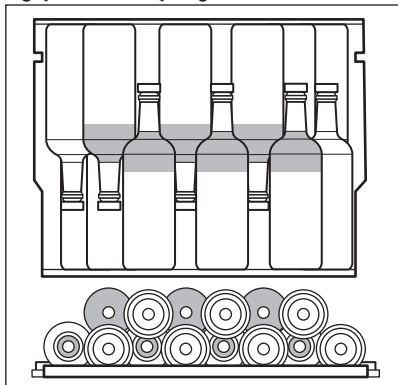
ნახევარი თაროს დონე 1



სრული თაროს დონეები 2,3,4,5

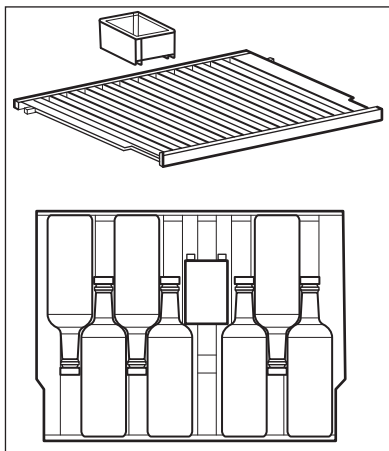


ზედა თაროს დონე 6



6.2 ტენიანობის ყუთი

ტენიანობის ყუთი ღვინის კორპუსის ზედა თაროზეა განთავსებული. შესაძლებელია მისი მოხსნა. ტენიანობის ზედმეტად დაბალი დონის თავიდან ასაცილებლად, ჩაასხით წყალი ტენიანობის ყუთში.



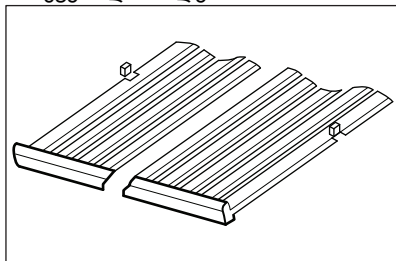
ზედა თაროზე შესაძლოა განთავსდეს:

- 7 ბოთლი ტენიანობის ყუთით,
- 8 ბოთლი ტენიანობის ყუთის გარეშე.

6.3 თაროების მოხსნა და დაყენება

ღვინის კარადიდან ნებისმიერი თაროს მოსაღსნელად:

1. მთლიანად გახსენით ღვინის კარადის კარები.
2. გამოწიეთ ზის თარო ისე, რომ ჭდე ღვინის კარადის პლასტიკის ძეხის ქვეშ აღმოჩნდეს.



3. თაროს წინა ნაწილი ოდნავ აწიეთ და მოხსენით იგი მოწყობილობიდან.



თაროს თავდაპირველ ადგილას დასაბრუნებლად, მიყევით ზემოაღწერილ ნაბიჯებს უკუთანამიმდევრობით.

7. რჩევები და მითითებები

7.1 რჩევები ენერგიის ეკონომიასთან დაკავშირებით

- მოწყობილობის თავდაპირველი კონფიგურაცია ისეთია, რომ უზრუნველყოფს ენერგიის ყველაზე ეფექტურ გამოყენებას.

- არ გახსნათ კარი ხშირად და არ დატოვოთ ღია საჭიროზე დიდ ხანს.
- უზრუნველყავით კარგი ვენტილაცია. არაფერი დააფაროთ ვენტილაციის გისოსებს ან უჯრებს.

8. მოვლა და დასუფთავება

⚠ გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

8.1 ზოგადი გაფრთხილებები

⚠ სიფრთხილე!

ნებისმიერი შეცდებითი ოპერაციის განხორციელებამდე, გათიშეთ მოწყობილობა კვების ქსელიდან.

i

ამ მოწყობილობის მაგრირებელი ბლოკი შეიცავს ნახშირწყალბადს; მამასადამე, ტექნიკური მომსახურება და ხელახალი დამუშავებაც მხოლოდ ავტორიზებული ტექნიკოსების მიერ უნდა შესრულდეს.

i

დაუშვებელია მოწყობილობის აქსესუარების და ნაწილების რეცხვა ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.

8.2 ინტერიერის გაწმენდა

თუ მოწყობილობას პირველად იყენებთ, ინტერიერი და ყველა შიდა აქსესუარი უნდა გარეცხოთ ნელთბილი წყლით და რაიმე ნეიტრალური საპნით ახალი პროდუქტის სპეციფიკური სუნის მოსაცილებლად, შემდეგ კარგად უნდა გაწმინდოთ.

⚠ სიფრთხილე!

არ გამოიყენოთ სარეცხი ფხვნილები, აბრაზიული ფხვნილები, ქლორირი ან ზეთიანი საწმენდი საშუალებები, რადგან ისინი ზედაპირს დააზიანებენ.

8.3 პერიოდული წმენდა

მოწყობილობა რეგულარულად უნდა გაიწმინდოს.

1. შიდა ნაწილი სოდის ნელთბილი წყალხსნარით გაასუფთავეთ. ხსნარი უნდა მოიცავდეს დაახლოებით 2 სუფრის კოვზ საკვებ სოდასა და 1,14 ლიტრ წყალს.
2. გასუფთავებისას ღრუბლის ან ნაჭრის გამოყენებით მოაცილეთ ჭარბი წყალი ლილაკების და ნებისმიერი ელექტრული ნაწილის არედან.
3. მოწყობილობის გარეთა მხარე გაწმინდეთ თბილი წყლითა და ნეიტრალური საპნით.
4. რეგულარულად შეამოწმეთ კარის მამჭიდრობები და გაწმინდეთ, რათა დარწმუნდეთ, რომ სუფთაა და არ შეიცავს ჭუჭყს.
5. გამორეცხეთ და კარგად გაამშრალეთ.

8.4 პერიოდები, როდესაც მოწყობილობა არ გამოიყენება

როდესაც მოწყობილობა დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენება, მიიღეთ შემდეგი სიფრთხილის ზომები:

1. გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან.
2. გამოიღეთ ყველა ნივთი.

3. გაწმინდეთ მოწყობილობა და ყველა აქსესუარი.
 4. დატოვეთ კარები ღია არასასიამოვნო სუნების თავიდან ასაცილებლად.
- როდესაც მოწყობილობა ელკვების მიწოდების ხარვეზის გამო არ გამოიყენება:
- ელკვების მიწოდების ხარვეზთა უმრავლესობა რამდენიმე საათში

- აღმოფხვრება და გავლენას არ ახდენს მოწყობილობაზე, თუკი რაც შეიძლება იშვიათად გახსნით მის კარს.
- თუ ელკვების მიწოდება უფრო დიდი ხნით შეწყდა, დაგჭირდებათ ზემოთ აღწერილი შესაბამისი ნაბიჯების შესრულება.

9. პრობლემის აღმოფხვრა



გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

9.1 რა უნდა გავაკეთო, თუ...

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გადაწყვეტა
მოწყობილობა არ მუშაობს.	მოწყობილობა გამორთულია.	ართეთ მოწყობილობა.
	დარწმუნდით, რომ შტეკერი სწორედ შეერთებულია როზეტთან.	ჩასვით ქსელის შტეკერი როზეტში.
	ქსელის როზეტში დენი არ არის.	ელექტროენერგიის მიწოდების შესამოწმებლად, ქსელის როზეტს მიუერთეთ სხვა ელექტრული მოწყობილობა. თუ არაა, დაუკავშირდით კვალიფიცირებულ ელექტრიკოსს.
	წრედის გამთიშავი ამუშავდა ან დამცველი დაიწვა.	ჩართეთ წრედის გამთიშავი ან გამოცვალეთ მცველი.
კომპრესორი განუწყვეტლივ მუშაობს.	ტემპერატურა შეცდომით არის დაყენებული.	იხილეთ თავი „მუშაობა“.
	ოთახის ტემპერატურა ძალზე მაღალია.	იხილეთ თავი „მონტაჟი“.
	კარი ძალიან ხშირად იღება.	კარს საჭიროზე ხანგრძლივი დროით ნუ გააღებთ.
	კარი არ არის სწორედ დაკეტილი.	იხილეთ განყოფილება „კარის დახურვა“.
განათება არ მუშაობს.	განათება გამორთულია.	ჩართეთ განათება. იხილეთ განყოფილება „განათების დაყენება“.
	მოწყობილობა არ არის მიერთებული დენის წყაროსთან.	დააკავშირეთ მოწყობილობა.
	წრედის გამთიშავი ამუშავდა ან დამცველი დაიწვა.	ჩართეთ წრედის გამთიშავი ან გამოცვალეთ მცველი.

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გადაწყვეტა
	ნათურა დაზიანებულია.	დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
	განათების დილაკი არ მუშაობს.	დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
ჭარბი ვიბრაცია.	მოწყობილობა არ არის სათანადოდ დაყრდნობილი.	შეამოწმეთ, მყარად დგას თუ არა მოწყობილობა.
მოწყობილობა ხმაურიანია.	მოწყობილობა არ არის სათანადოდ დაყრდნობილი.	შეამოწმეთ, მყარად დგას თუ არა მოწყობილობა.
წყალი წვეთავს მოწყობილობის უკანა ფირფიტაზე.	ავტომატური დნობის პროცესში ყინული დნება უკანა ფირფიტაზე.	ეს სწორი პროცესია.
დვინის კარადაში ხდება წყლის ჩადინება.	პროდუქტები წყალს არ აძლევენ წყლის კოლექტორში ჩადენის საშუალებას.	დარწმუნდით, რომ პროდუქტები არ ეხება უკანა კედელს.
დვინის კარადაში ტემპერატურა ძალზე მაღალია ან დაბალია.	ტემპერატურის რეგულატორი შეცდომითაა დაყენებული.	დააყენეთ უფრო მაღალი ან დაბალი ტემპერატურა.
	კარი არ არის სწორედ დაკეტილი.	იხილეთ განყოფილება „კარის დახურვა“.



თუ რჩევის შედეგად სასურველ შედეგს ვერ მიიღებთ, მიმართეთ უახლოეს ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

9.2 ნათურის გამოცვლა

მოწყობილობა აღჭურვილია ხანგრძლივი მოქმედების შიდა შუქდიოდის ნათურით.

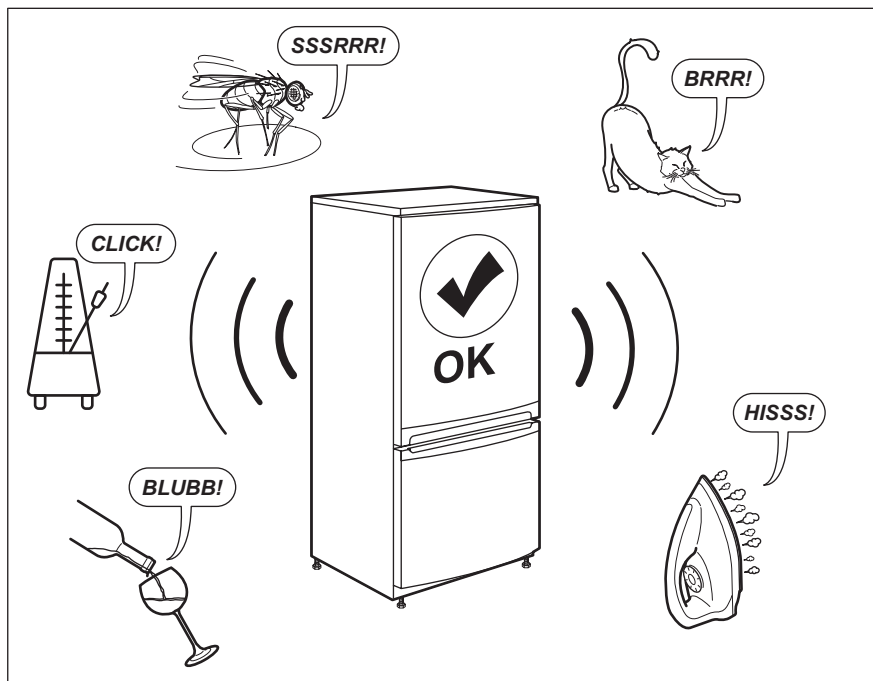
სინათლის მოწყობილობის გამოცვლა დასაშვებია მხოლოდ ტექნიკური

სერვისის საშუალებით. დაუკავშირდით თქვენს უფლებამოსილ სერვის ცენტრს.

9.3 კარის დახურვა

1. გაწმინდეთ კარის შუასაღებები
2. საჭიროების შემთხვევაში, დაარეგულირეთ კარი. იხ. თავი „მონტაჟი“.
3. საჭიროების შემთხვევაში, გამოცვალეთ დაზიანებული კარი. დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

10. ხმაურები



11. ტექნიკური მონაცემები

ტექნიკური ინფორმაცია მოყვანილია ტექნიკური მონაცემების ფირფიტაზე

მოწყობილობის შიდა მხარეს და ენერგიის ეტიკეტზე.

12. ინფორმაცია ტესტირების დაწესებულებებისთვის:

EcoDesign ვერიფიკაციისთვის მოწყობილობის მონტაჟისა და მომზადებისას დაცული უნდა იყოს მოთხოვნები, რომლებსაც ითვალისწინებს . ვენტილაციის მოთხოვნები, ღრმულის ზომები და უკანა ნაწილის დაშორების მანძილი

მითითებულია მოცემული მომხმარებლის სახელმძღვანელოს თავში „მონტაჟი“. დამატებითი ინფორმაციისათვის, მათ შორის, დატვირთვის გეგმებთან დაკავშირებით, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ მწარმოებელს.

13. გარემოსდაცვითი პრობლემები

გადაამუშავეთ საგნები სიმბოლოთი .
ჩადეთ შეფუთვა შესაბამის
კონტეინერებში გადასამუშავებლად.
ხელი შეუწყვეთ გარემოსა და ადამიანის
ჯანმრთელობის დაცვას ელექტრო და
ელექტრონული მოწყობილობების
ნარჩენების გადამუშავებით. არ
გადაყაროთ  სიმბოლოთი მონიშნული

მოწყობილობები საყოფაცხოვრებო
ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ
პროდუქტი ადგილობრივ
გადასამუშავებელ დაწესებულებაში ან
დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ
ოფისს.

Добро пожаловать в AEG! Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на нашем изделии.



Найти инструкции по эксплуатации, а также рекомендации по использованию, устранению неисправностей, техническом обслуживании и ремонте:
www.aeg.com/support

Право на изменения сохраняется.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	18
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	20
3. УСТАНОВКА.....	22
4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....	26
5. РАБОТА.....	26
6. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	27
7. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ.....	29
8. УХОД И ОЧИСТКА.....	29
9. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	30
10. ШУМЫ.....	32
11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	32
12. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ.....	32
13. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	33

1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Изготовитель не несёт ответственность за травмы/ущерб, вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Обязательно храните данную инструкцию вместе с прибором для использования в будущем.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения

соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям в возрасте от трех до восьми лет, а также лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья разрешается загружать и разгружать прибор при условии надлежащего инструктажа. Детям младше трех лет запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор взрослых.

- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.

1.2 Общая безопасность

- Данный прибор предназначен только для хранения вина.
- Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.
- Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных жилых помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.
- **ВНИМАНИЕ!** Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- **ВНИМАНИЕ!** Не повреждайте контур холодильника.

- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте электроприборы в отделениях для хранения продуктов, если они не рекомендованы производителем.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду и пар.
- Протрите прибор мягкой влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.
- При оставлении прибора пустым в течение длительного времени выключите его, разморозьте, очистите, вытрите и оставьте дверцу открытой во избежание образования плесени внутри прибора.
- Не используйте прибор для хранения взрывоопасных веществ, таких как аэрозольные баллоны с взрывоопасным газом-вытеснителем.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом.

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Не эксплуатируйте прибор до его установки в мебель, в которую он должен быть встроен, в целях соблюдения мер безопасности.
- Следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект прибора.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, поскольку он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Убедитесь, что вокруг прибора имеется циркуляция воздуха.
- Перед первой установкой или перевешиванием дверцы подождите не менее 4 часов, прежде чем подключать прибор к сети электропитания. Это позволит маслу стекать обратно в компрессор.
- Перед выполнением любой операции с прибором (например, перевешивание дверцы) выньте вилку из сетевой розетки.
- Не устанавливайте прибор рядом с радиаторами или плитами, духовыми шкафами или варочными панелями, если иное не указано в инструкциях по установке.
- Не подвергайте прибор воздействию дождя.

- Не устанавливайте прибор под прямые солнечные лучи.
- Не устанавливайте прибор в слишком влажных или холодных местах.
- При перемещении прибора поднимите его передний край, чтобы не поцарапать пол.
- В приборе находится пакет с влагопоглотителем. Это не игрушка. Это не продукт питания. Просьба немедленно его утилизировать.

2.2 Подключение к электросети

ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ!

При выборе места установки прибора убедитесь, что шнур электропитания не зажат и не поврежден.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте разветвители и удлинители кабелей.

- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Включайте прибор только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.
- Следите за тем, чтобы не повредить электрические компоненты (например, вилку сетевого шнура, сетевой кабель, компрессор). Обратитесь в авторизованный сервисный центр или к электрику для замены электрических компонентов.
- Сетевой кабель должен оставаться ниже уровня сетевого штекера.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке сетевого шнура есть свободный доступ.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель

электропитания. Всегда беритесь за вилку сетевого шнура.

2.3 Использование

ВНИМАНИЕ!

Существует риск получения травмы, ожога, поражения электрическим током или пожара.



Прибор содержит горючий газ изобутан (R600a). Это природный газ, безвредный для окружающей среды. Следите за тем, чтобы не повредить контур холодильника, содержащий изобутан.

- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- Любое использование встраиваемого изделия в качестве отдельно стоящего строго запрещено.
- Не помещайте в прибор электроприборы (например, мороженицы), если их производителем не указано, что подобное применение допустимо.
- При повреждении контура холодильника убедитесь, что в помещении нет пламени и источников возгорания. Проветрите помещение.
- Не допускайте контакта горячих предметов с пластмассовыми частями прибора.
- Не храните в приборе горючие газы и жидкости.
- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.
- Не касайтесь компрессора или конденсатора. Они горячие.
- Не допускайте контакта пищевых продуктов с внутренними стенками отделений прибора.

2.4 Уход и очистка

ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора или получения травмы.

- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды. Техническое обслуживание и перезарядка должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие в корпусе прибора и при необходимости прочищайте его. В случае засорения отверстия талая вода будет скапливаться в нижней части прибора.

2.5 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.
- Обратите внимание, что самостоятельный ремонт или ремонт, произведенный не на профессиональном уровне может сказаться на безопасности прибора, а гарантийные обязательства могут потерять силу.

2.6 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность получения травм или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите дверцу, чтобы предотвратить риск ее запираания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.
- Содержимое холодильного контура и изоляционные материалы данного прибора не вредят озоновому слою.
- Изоляционный пенопласт содержит горючий газ. Для получения информации о том, как надлежит утилизировать данный прибор, обратитесь в местные муниципальные органы власти.
- Не повреждайте часть узла охлаждения, которая находится рядом с теплообменником.

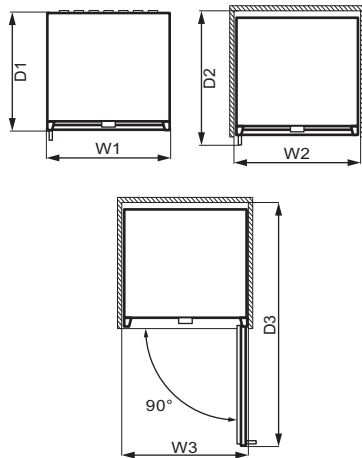
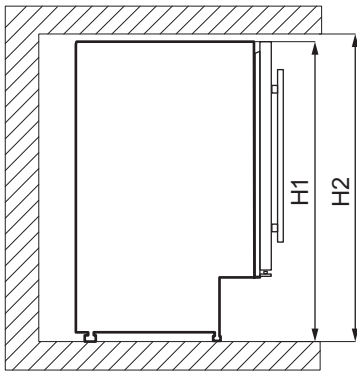
3. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

См. главу «Сведения по технике безопасности».

3.1 Размеры



Габаритные размеры ¹		
H1	мм	820
W1	мм	595
D1	мм	565

¹ высота, ширина и глубина прибора без учета ручки

Необходимое для работы место ²		
H2	мм	822
W2	мм	600
D2	мм	648

² высота, ширина и глубина прибора, включая ручку, плюс пространство, требуемое для свободной циркуляции охлаждающего воздуха

Общее необходимое для работы место ³		
H2	мм	820
W3	мм	648
D3	мм	1157

³ высота, ширина и глубина прибора, включая ручку, плюс пространство, требуемое для свободной циркуляции охлаждающего воздуха, плюс минимальный угол раскрытия дверцы, позволяющий извлечение всех внутренних компонентов.

3.2 Выбор места установки

Для обеспечения оптимальной работы прибора не следует устанавливать его рядом с источником тепла (духовыми шкафами, печами, радиаторами отопления, кухонными плитами или варочными панелями) или в месте попадания прямых солнечных лучей. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха позади задней стенки.

Прибор следует устанавливать в сухом, хорошо вентилируемом месте внутри помещения.

Прибор предназначен исключительно для работы при температуре окружающей среды от 16°C до 38°C.



Надлежащая работа прибора может быть гарантирована только в рамках указанного диапазона температур.



В случае сомнений в выборе места установки прибора обратитесь к продавцу, в сервисный центр или в ближайший авторизованный сервисный центр.



Должна быть обеспечена возможность отключения прибора от сети электропитания. Поэтому после установки прибора должен быть обеспечен легкий доступ к вилке сетевого шнура.

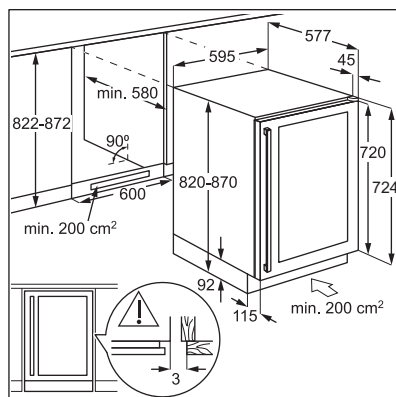
3.3 Подключение к электросети

- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что напряжение и частота, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют параметрам домашней электрической сети.
- Прибор необходимо заземлить. Для этой цели вилка сетевого кабеля снабжена контактом. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.
- Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.

3.4 Выравнивание

При установке прибора убедитесь, что он стоит ровно. Это достигается с помощью двух регулируемых ножек, расположенных спереди внизу.

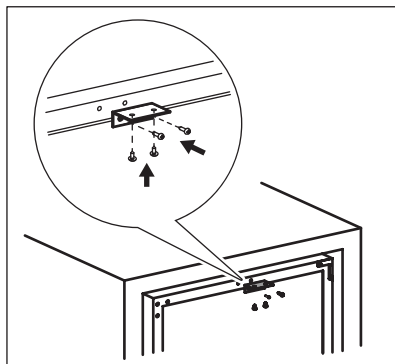
3.5 Установка с цокольной панелью для вентиляции



3.6 Установка верхней скобы

Закрепите ваш прибор:

- При помощи двух винтов установите верхний кронштейн наверху устройства.
- Поместите прибор в шкаф и двумя винтами закрепите верхний кронштейн на шкафу.



3.7 Перевешивание дверцы

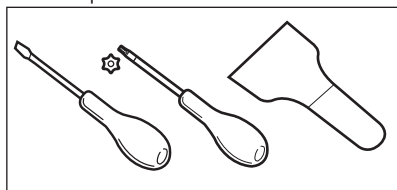


ВНИМАНИЕ!

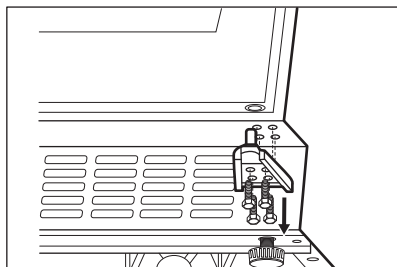
Перед выполнением любой операции извлекайте вилку из сетевой розетки.

Вам понадобятся следующие инструменты:

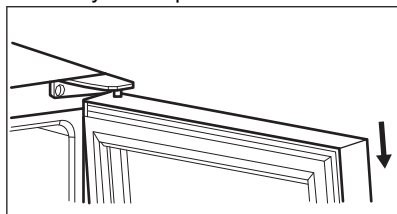
- крестовая отвертка,
- шпатель или тонкая отвертка с плоским шлицем.



1. Убедитесь, что прибор стоит вертикально.
2. Откройте дверцу и снимите с полок все винные бутылки. Закройте дверцу.
3. Вывинтите 4 винта, крепящие нижнюю петлю. Поместите нижнюю петлю в безопасное место вместе с винтами.

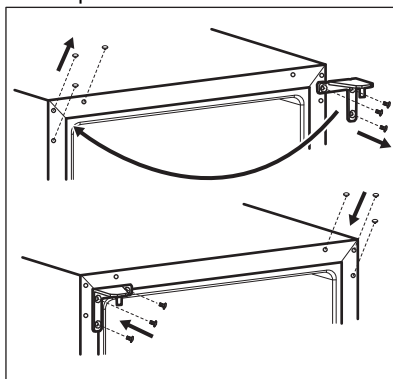


4. Снимите дверцу и положите ее на мягкую поверхность.

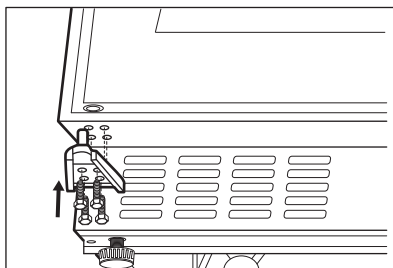


5. Отвинтите винты, крепящие верхнюю петлю в правом верхнем углу прибора. Поместите верхнюю петлю в безопасное место вместе с винтами.

6. При помощи шпателя или тонкой отвертки удалите 3 заглушки с винтов в левом верхнем углу прибора. Переместите и вставьте заглушки в отверстия для винтов на другой стороне.



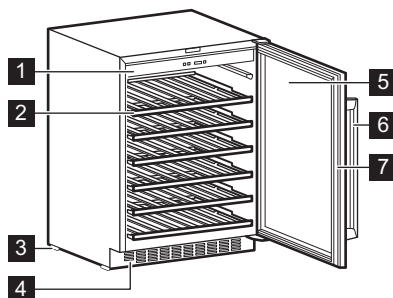
7. Привинтите верхнюю петлю на левой стороне прибора.
8. Установите дверцу на новое место.
9. Закрепите нижнюю петлю и не затягивайте винты, пока не завершите выравнивание дверцы в закрытом положении.



10. Подождите 4 часа, прежде чем подключать прибор к сети электропитания.

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

4.1 Обзор продукта

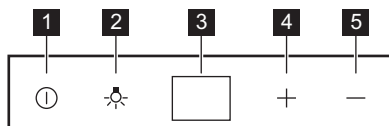


- 1** Панель управления
- 2** Полки
- 3** Ножки
- 4** Декоративная рамка

- 5** Дверца из закаленного стекла
- 6** Ручка
- 7** Прокладка

5. РАБОТА

5.1 Панель управления



- 1** Кнопка питания
- 2** Кнопка подсветки
- 3** Дисплей
- 4** Кнопка повышения температуры
- 5** Кнопка понижения температуры

5.2 Включение

1. Вставьте вилку шнура питания в розетку.
2. Если дисплей выключен, нажмите на кнопку питания.

3. На дисплее отображается температура, установленная по умолчанию (12°C).
Для выбора другой заданной температуры см. раздел «Регулировка температуры».

5.3 Выключение

1. Нажмите кнопку питания и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд.
2. Дисплей выключится.
3. Для выключения прибора от электросети выньте вилку сетевого шнура из розетки.

5.4 Кнопка подсветки

Чтобы включить и выключить освещение, нажмите кнопку подсветки. Свет не оказывает негативного влияния на качество вина.

5.5 Регулировка температуры



Установленная по умолчанию температура винного шкафа составляет 12 °C.



Температуру можно задавать в диапазоне от +5 до +18 °C.

Чтобы установить температуру прибора, воспользуйтесь регуляторами температуры. На дисплее отобразится заданная температура.

Чтобы установить правильную температуру для каждого типа вина, см. главу «Ежедневное использование».

6. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

6.1 Хранение вина



Прибор предназначен исключительно для хранения вина.



Отделение для хранения вина помечено символом  (на табличке с техническими данными).

Срок хранения вина зависит от возраста, содержания алкоголя, сорта винограда и содержания в нем фруктозы и танинов. При покупке проверьте, выдержано ли уже вино, или его свойства улучшатся со временем.

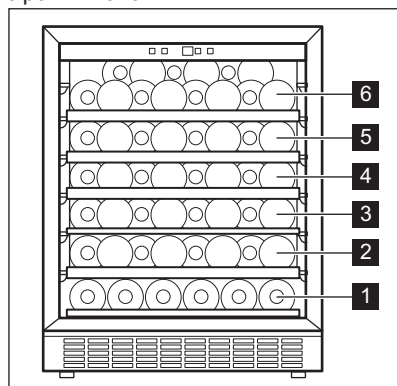
Рекомендуемая температура хранения:

- Для шампанского и игристых вин — от +6°C до +8°C.
- Для белых вин — от +10°C до +12°C.
- Для розовых и светло-красных вин — от +12°C до +16°C.
- Для выдержанных красных вин — от +14°C до +16°C.

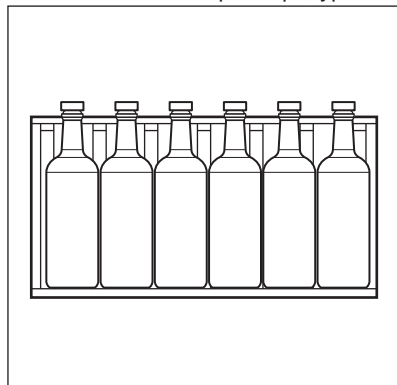
Прибор рассчитан на хранение до 52 винных бутылок типа «бордо» (0,75 л) при размещении следующим образом:

- 6 бутылок на уровне 1,
- 8 бутылок на уровне 2,3,4,5,
- 14 бутылок на уровне 6.

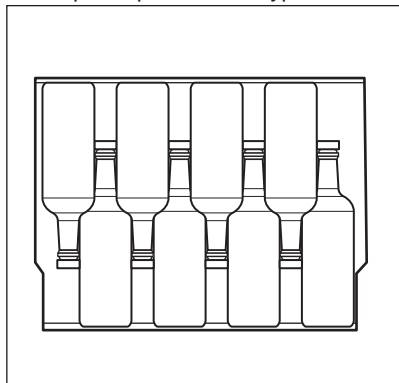
Уровни полок



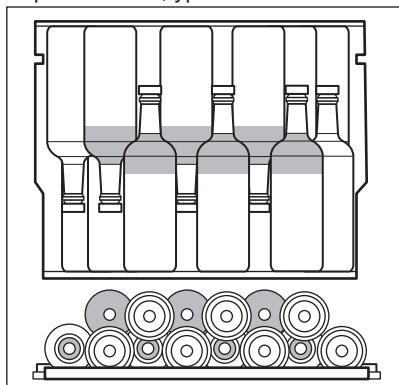
Полка половинного размера, уровень 1



Полноразмерные полки, уровни 2,3,4,5

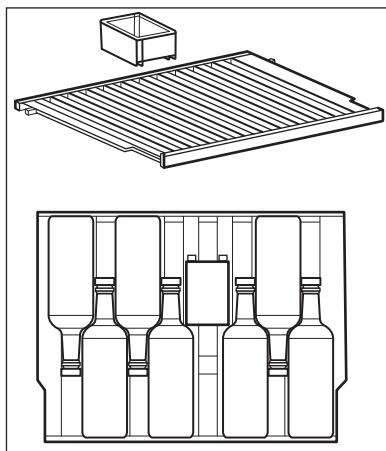


Верхняя полка, уровень 6



6.2 Влажная камера

Влажная камера расположена на верхней полке винного шкафа. Она съемного типа. Налейте в данную камеру немного воды — это поможет избежать понижения влажности.



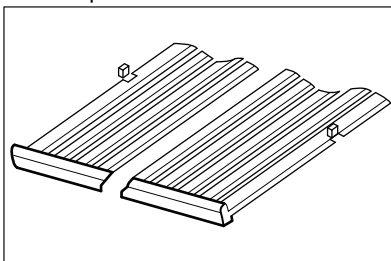
На верхнюю полку поместятся:

- 7 бутылок с влажной камерой,
- 8 бутылок без влажной камеры.

6.3 Снятие и установка полок

Чтобы вынуть любую полку из винного шкафа:

1. Полностью откройте дверцы винного шкафа.
2. Потяните деревянную полку до тех пор, пока ее выемка не окажется точно под пластиковым штифтом винного шкафа.



3. Слегка приподнимите переднюю часть полки и отсоедините ее от прибора.



Чтобы вернуть полку в исходное положение, выполните указанные выше действия в обратном порядке.

7. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

7.1 Рекомендации по экономии электроэнергии

- Организация внутренней камеры прибора обеспечивает оптимальное использование электроэнергии.
- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше необходимого.

- Обеспечьте хорошую вентиляцию. Не закрывайте вентиляционные прорези или отверстия.

8. УХОД И ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ!

См. главу «Сведения по технике безопасности».

8.1 Общие предупреждения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед выполнением каких-либо операций по чистке или уходу за прибором выньте вилку сетевого шнура из розетки.



Холодильный контур данного прибора содержит углеводороды, поэтому техническое обслуживание и перезарядка должны выполняться только авторизованным специалистом.



Принадлежности и детали прибора не подлежат мойке в посудомоечной машине.

8.2 Чистка внутренних поверхностей

Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для недавно изготовленного изделия, а затем тщательно протрите их.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте моющие или абразивные средства и очистители на основе хлора или на масляной основе, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.

8.3 Периодическая чистка

Прибор следует регулярно чистить:

1. Очистите внутреннюю поверхность умеренно теплой водой и раствором пищевой соды. Раствор должен содержать примерно 2 столовых ложки пищевой соды на литр воды.
2. При очистке элементов управления или каких-либо электрических компонентов сначала выжмите излишки воды из губки или тряпки.
3. Вымойте прибор снаружи теплой водой с небольшим количеством нейтрального мыла.
4. Регулярно проверяйте и протирайте уплотнения дверцы, чтобы обеспечить чистоту и отсутствие загрязнений.
5. Промойте водой и тщательно просушите.

8.4 Перерыв в эксплуатации

Если прибор не используется в течение длительного времени, примите следующие меры предосторожности:

1. Отключите прибор от сети электропитания.
2. Извлеките все содержимое.

3. Вымойте прибор и все аксессуары.
4. Оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить появление неприятного запаха.

Когда прибор не используется вследствие сбоя электропитания:

- Большая часть сбоев электропитания устраняется в течение нескольких

часов и не влияет на температуру внутри прибора, если открывать дверцу как можно реже / меньше.

- Если имеется риск длительного пропадания напряжения в электросети, следует предпринять надлежащие действия для защиты содержимого прибора.

9. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. главу «Сведения по технике безопасности».

9.1 Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
	Вилка сетевого кабеля не вставлена в розетку как следует.	Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку надлежащим образом.
	В розетке электропитания отсутствует напряжение.	Подключите другой прибор к розетке электропитания, чтобы проверить, поступает ли электричество. Если не поступает, обратитесь к квалифицированному электрику.
Постоянно работает компрессор.	Перегорел плавкий предохранитель или сработал автоматический предохранитель.	Включите автоматический предохранитель или замените плавкий предохранитель.
	Неверно задана температура.	См. главу «Работа».
	Слишком высокая температура воздуха в помещении.	См. главу «Установка».
	Слишком частое открывание дверцы.	Не держите дверцу открытой дольше необходимого.
Не включается освещение.	Дверца не закрыта как следует.	См. раздел «Закрывание дверцы».
	Свет выключен.	Включите свет. См. раздел «Настройка освещения».
	Прибор не подключен к электросети.	Подключите прибор к электросети.
	Перегорел плавкий предохранитель или сработал автоматический предохранитель.	Включите автоматический предохранитель или замените плавкий предохранитель.
	Лампа освещения перегорела.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Возможная причина	Решение
	Не работает кнопка подсветки.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Повышенная вибрация.	Прибор не поддерживается должным образом.	Убедитесь в том, что прибор стоит устойчиво.
Прибор издает шум.	Прибор не поддерживается должным образом.	Убедитесь в том, что прибор стоит устойчиво.
Вода стекает по задней стенке прибора.	Во время автоматического размораживания на задней стенке размораживается иней.	Это нормально.
Вода течет внутри винного шкафа.	Продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь в том, что продукты не касаются задней стенки.
Температура внутри винного шкафа слишком низкая или чрезмерно высокая.	Регулятор установлен на неверную температуру.	Задайте более высокую / низкую температуру.
	Дверца не закрыта как следует.	См. раздел «Закрывание дверцы».



Если приведенные рекомендации не позволяют достичь желаемого результата, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

9.2 Замена лампы

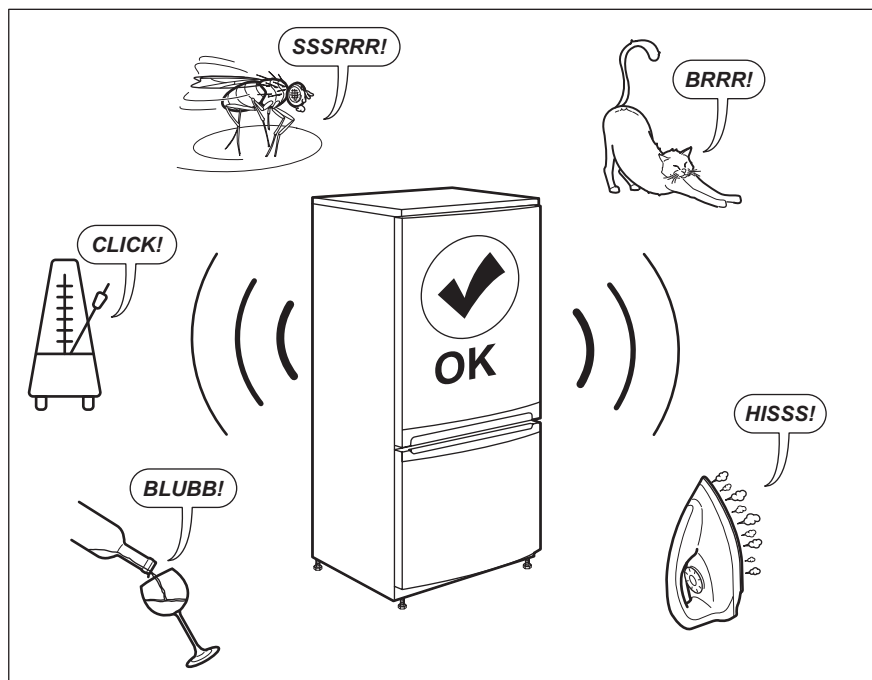
Прибор оборудован светодиодной лампой длительного срока службы.

Этот элемент освещения подлежит замене только в сервисном центре. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

9.3 Закрывание дверцы

1. Очистите уплотнители дверцы.
2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. главу «Установка».
3. При необходимости замените неисправные уплотнения дверцы. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

10. ШУМЫ



11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Технические данные указаны на табличке с техническими данными, расположенной

на внутренней стенке прибора, и на этикетке энергоэффективности.

12. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Установка и подготовка прибора к тестированию для проверки на соответствие стандартам экологизации должны отвечать требованиям. Требования к вентиляции, размерам ниши и минимальным зазорам сзади прибора должны соответствовать перечню,

приведенному в главе «Установка» Руководства пользователя. Просьба обращаться к производителю за любой дополнительной информацией, включая схемы загрузки.

13. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

Ласкаво просимо до AEG! Дякуємо, що обрали наш прилад.



Отримати поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту:
www.aeg.com/support

Може змінитися без оповіщення.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	34
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	36
3. ВСТАНОВЛЕННЯ.....	38
4. ОПИС ВИРОБУ.....	41
5. РОБОТА.....	42
6. ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ.....	42
7. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	44
8. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ.....	44
9. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	45
10. ШУМИ.....	47
11. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	47
12. ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ДОСЛІДНИЦЬКИХ УСТАНОВ.....	47
13. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	48

1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за травми або збитки через неправильне встановлення або використання. Інструкції з експлуатації слід зберігати в безпечному і доступному місці з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків. Дітям віком від 3 до 8 років та особам із дуже великими та складними вадами дозволяється

завантажувати та розвантажувати прилад за умови, що вони пройшли належний інструктаж. Не слід залишати дітей до 3 років поблизу приладу без постійного нагляду.

- Слідкуйте за тим, щоб діти не бавилися із цим приладом.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений лише для зберігання вина.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напів-готелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У шафі чи конструкції, в яку вбудовано прилад, вентиляційні отвори повинні бути незаблокованими.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для прискорення процесу розморожування використовуйте лише рекомендовані виробником механічні пристрої чи інші засоби.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не допускайте пошкодження контуру циркуляції холодоагенту.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте електричні приладі всередині відділень для зберігання продуктів, якщо це не передбачене виробником.
- Не використовуйте пароочишувачі та водяні розпилювачі для очищення приладу.
- Витріть прилад м'якою вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні мийні засоби. Не використовуйте

абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

- Якщо прилад буде залишено порожнім на тривалий час, слід вимкнути, розморозити, очистити, висушити його та залишити дверцята відчиненими з метою уникнення цвілі у приладі.
- Не зберігайте в цьому приладі вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні балончики з паливом.
- Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження електричного кабелю, його заміну має здійснювати представник виробника чи його авторизованого сервісного центру або інша кваліфікована особа.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Встановлювати цей прилад повинен лише кваліфікований фахівець.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не користуйтеся приладом, доки його не буде безпечно встановлено у вбудовану конструкцію.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Забезпечте вільну циркуляцію повітря навколо приладу.
- Під час першої установки або після переставлення дверцят зачекайте принаймні 4 години, перш ніж підключати прилад до живлення. Це необхідно для того, щоб масло могло зібратися назад у компресор.
- Перш ніж виконувати будь-які операції на приладі (наприклад, переставлення дверцят), витягніть вилку з електричної розетки.

- Не встановлюйте прилад поблизу радіаторів, плит, духових шаф або варильних поверхонь, якщо інше не зазначено в інструкції зі встановлення.
- Встановлюйте прилад там, де на нього не потраплятиме дощ.
- Не встановлюйте прилад під прямим сонячним світлом.
- Не встановлюйте прилад у місцях з високою вологістю або низькою температурою.
- Пересуваючи прилад, піднімайте його за передній край, щоб не подряпати підлогу.
- Прилад містить упаковку вологовбирача. Це не іграшка. Його не можна їсти. Негайно утилізуйте його.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

При розміщенні приладу переконайтеся, що шнур живлення не затиснуто і не пошкоджено.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не використовуйте розгалужувачі та подовжувачі.

- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтеся в тому, що параметри на таблиці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити електричні компоненти (наприклад, електричну вилку, кабель живлення, компресор). Для заміни електричних компонентів слід звернутися до авторизованого сервісного центру або до електрика.
- Кабель живлення повинен знаходитися нижче рівня електричної вилки.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.

2.3 Користування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і пожежі.



У приладі міститься легкозаймистий газ, ізобутан (R600a), — природний газ з високим рівнем екологічності. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить ізобутан.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Суворо забороняється використання вбудованого виробу окремо.
- Не кладіть на прилад електричні пристрої (наприклад, морозивниці), якщо це не передбачено виробником.

- У разі пошкодження контуру циркуляції холодоагенту переконайтеся в тому, що в приміщенні немає полум'я та джерел займання. Провітріть приміщення.
- Не допускайте, щоб гарячі предмети торкалися пластикових частин приладу.
- Не зберігайте в приладі займисті гази та рідини.
- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Не торкайтеся компресора або конденсатора. Вони гарячі.
- Не допускайте контакту продуктів із внутрішніми стінками відділень приладу.

2.4 Догляд і чищення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик травмування або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні. Обслуговування та перезарядження агрегату повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.
- Регулярно оглядайте дренажний отвір приладу та очищуйте його за необхідності. У разі блокування отвору розморожена вода збиратиметься на дні приладу.

2.5 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.

2.6 Утилізація

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування або задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення й викиньте його.
- Зніміть дверцята, щоб запобігти запиранню дітей чи домашніх тварин усередині приладу.
- Контур циркуляції холодоагенту й ізоляційні матеріали приладу є екологічно чистими.

- Ізоляційна піна містить займистий газ. Щоб отримати інформацію про належну утилізацію приладу, слід звернутися до органів муніципальної влади.
- Не пошкоджуйте елементи охолоджувача, що знаходяться поруч із теплообмінником.

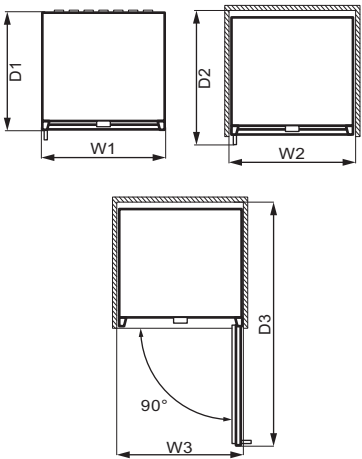
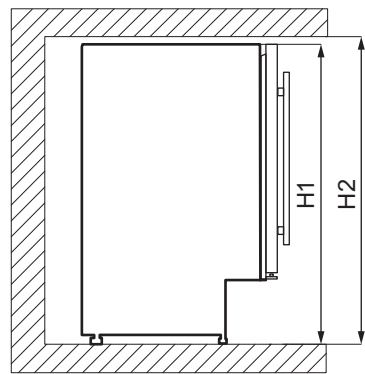
Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

3. ВСТАНОВЛЕННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

3.1 Габарити



Загальні габарити ¹		
H1	мм	820
W1	мм	595

Загальні габарити ¹		
D1	мм	565

¹ висота, ширина і глибина приладу без ручки

Місце, необхідне для експлуатації ²		
H2	мм	822
W2	мм	600
D2	мм	648

² висота, ширина і глибина приладу з рукою, а також місце, необхідне для вільної циркуляції повітря для охолодження

Загальне місце, необхідне для експлуатації ³		
H2	мм	820
W3	мм	648
D3	мм	1157

³ висота, ширина і глибина приладу з рукою, а також місце, необхідне для вільної циркуляції повітря для охолодження, і місце, необхідне для відкривання дверцят до мінімального кута, що дозволяє вийняти все внутрішнє обладнання

3.2 Розміщення

Для забезпечення оптимальної експлуатації приладу не слід встановлювати його поблизу джерела тепла (духової шафи, печі, плити, радіатора опалення чи варильної поверхні) або під прямими сонячними променями. Забезпечте вільну циркуляцію повітря довкола задньої панелі приладу.

Цей прилад слід встановлювати в сухому, добре провітрюваному приміщенні.

Прилад можна експлуатувати за температури навколишнього середовища від 16°C до 38°C.



Правильна робота приладу гарантується лише в разі експлуатації в зазначеному діапазоні температур.



У разі виникнення сумнівів щодо того, де встановлювати прилад, зверніться до продавця, нашої служби обслуговування клієнтів або в найближчий авторизований сервісний центр.



Необхідно забезпечити можливість відключення приладу від електричної розетки, тому вилка має бути легкодоступною після встановлення.

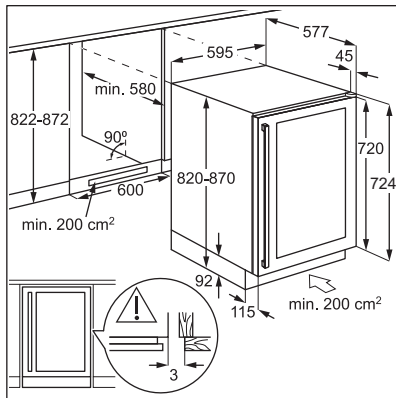
3.3 Під'єднання до електромережі

- Перш ніж під'єднувати прилад до електромережі, переконайтеся, що показники напруги та частоти, указані на табличці з технічними даними, відповідають параметрам електромережі у вашому будинку.
- Прилад має бути заземлено. Для цього вилку кабелю живлення оснащено відповідним контактом. Якщо розетку не заземлено, заземліть прилад окремо відповідно до чинних нормативних вимог, проконсультувавшись із кваліфікованим електриком.
- Виробник не несе жодної відповідальності за проблеми, які можуть виникнути через недотримання цих правил техніки безпеки.

3.4 Вирівнювання

Установлюючи прилад, подбайте про те, щоб він стояв рівно. Цього можна досягти за допомогою двох регульованих ніжок, які знаходяться спереду в нижній частині приладу.

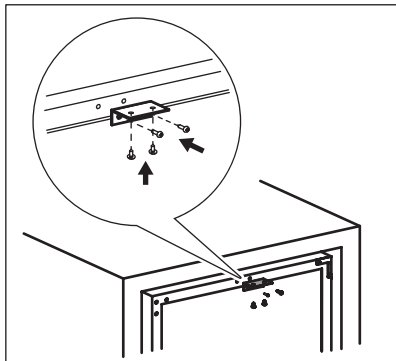
3.5 Встановлення з вентиляційним плінтусом



3.6 Встановлення верхнього кронштейна

Прикріпіть прилад:

- За допомогою двох гвинтів встановіть верхній кронштейн у верхній частині приладу.
- Встановіть прилад у шафу і за допомогою двох гвинтів закріпіть верхню скобу на шафі.



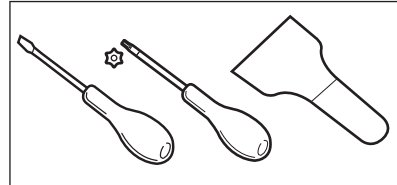
3.7 Установлення дверцят на інший бік

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

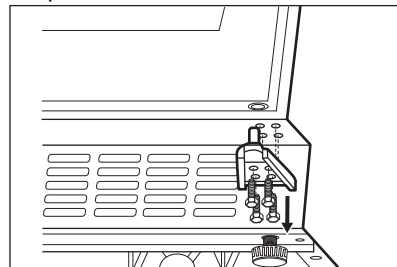
Перед виконанням будь-яких операцій витягніть штепсель із електричної розетки.

Інструменти, які вам потрібні:

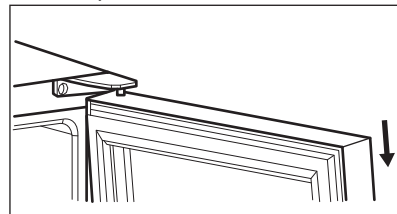
- викрутка хрестоподібної форми,
- шпатель або викрутка з тонким лезом.



1. Переконайтеся, що прилад стоїть вертикально.
2. Відкрийте дверцята та вийміть усі пляшки з вином з полиць. Закрийте дверцята.
3. Відкрутіть 4 гвинти, які з'єднують нижню завісу. Покладіть нижню завісу разом із гвинтами в безпечне місце.

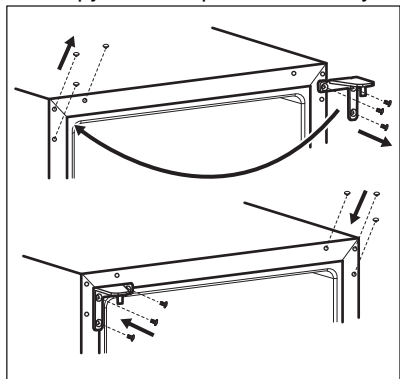


4. Зніміть дверцята й покладіть їх на м'яку поверхню.



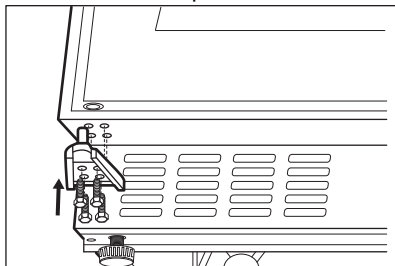
5. Відкрутіть гвинти, які під'єднують верхню завісу у верхньому правому куті приладу. Покладіть верхню завісу разом із гвинтами в безпечне місце.

6. За допомогою шпателя або викрутки з тонким лезом видаліть 3 кришки гвинтів з лівого верхнього кута приладу. Перемістіть і вставте кришки, щоб закрутити отвори з іншого боку.



7. Прикрутіть верхню завісу з лівого боку приладу.

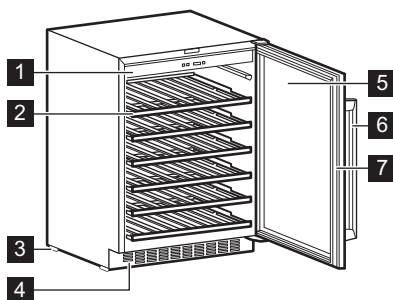
8. Встановіть дверцята на нове місце.
9. Закріпіть нижню завісу та не затягуйте гвинти, доки дверцята не буде зачинено й вирівняно.



10. Зачекайте принаймні 4 години, перш ніж підключати прилад до електромережі.

4. ОПИС ВИРОБУ

4.1 Огляд продукту

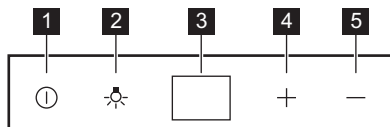


- 1 Панель керування
2 Полиці
3 Ніжки
4 Декоративна рамка

- 5 Дверцята із загартованого скла
6 Ручка
7 Прокладка

5. РОБОТА

5.1 Панель керування



- 1** Кнопка живлення
- 2** Кнопка освітлення
- 3** Дисплей
- 4** Кнопка підвищення температури
- 5** Кнопка зниження температури

5.2 Увімкнення

1. Уставте вилку в настінну розетку.
2. Натисніть кнопку живлення, якщо дисплей вимкнено.
3. На дисплеї відображається встан. температура за промовчанням (12°C). Для вибору іншої встан. температури див. розділ «Регулювання температури».

5.3 Вимкнення

1. Натисніть і утримуйте кнопку увімкнення протягом 5 секунд.
2. Дисплей вимкнеться.
3. Щоб від'єднати прилад від джерела живлення, витягніть вилку з розетки.

5.4 Кнопка освітлення

Щоб увімкнути або вимкнути підсвітку, натисніть кнопку освітлення. Світло не чинить негативного впливу на якість вина.

5.5 Регулювання температури



Температура, встановлена за промовчанням для винної шафи, становить 12°C.



Температуру можна відрегулювати в діапазоні від +5 до +18°C.

Щоб встановити температуру, натисніть регулятор температури. На дисплеї відображається налаштована температура.

Щоб встановити правильну температуру для кожного типу вина, див. розділ «Щоденне користування».

6. ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

6.1 Зберігання вина



Цей прилад призначено виключно для зберігання вина.



Відділення для зберігання вина – це відділення, позначене (на табличці з технічними даними) символом

Час зберігання вина залежить від віку, вмісту алкоголю, типу винограду та рівня

таніну. Під час покупки перевірте, чи вино вже витримане, чи воно покращиться з часом.

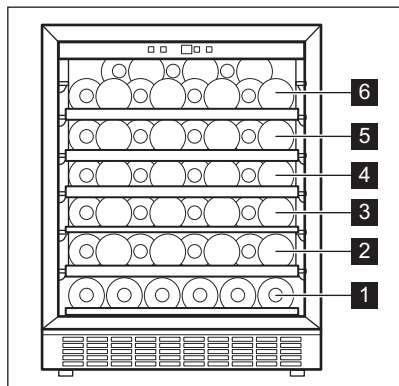
Рекомендовані температури зберігання:

- Для шампанського та ігристих вин: від +6°C до +8°C.
- Для білих вин: від +10°C до +12°C.
- Для рожевих та світло-червоних вин: від +12°C до +16°C.
- Для витриманих червоних вин: від +14°C до +16°C.

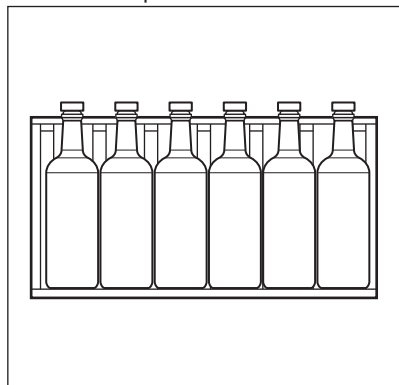
Прилад призначений для зберігання пляшок 52 бордо (0,75 л), розміщуючи:

- 6 пляшки на рівні 1,
- 8 пляшки на рівні 2, 3, 4, 5,
- 14 пляшки на рівні 6.

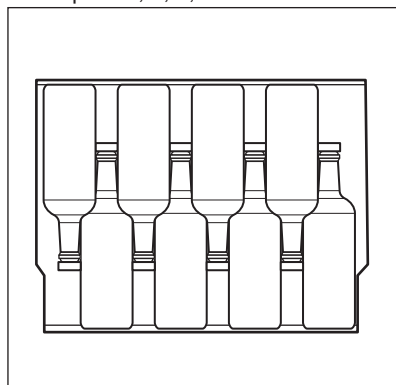
Рівні полиць



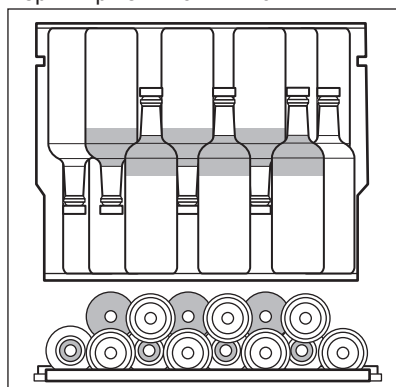
Половинний рівень полицки 1



Повні рівні 2, 3, 4, 5

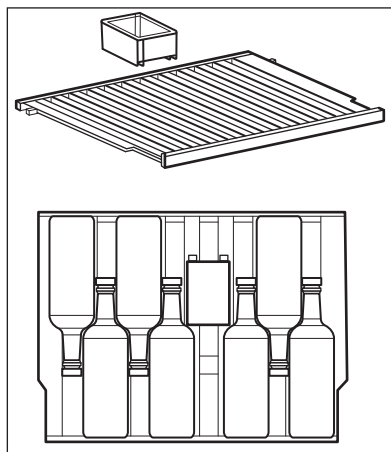


Верхній рівень полицки 6



6.2 Контейнер для зволоження

Контейнер для зволоження розташований на верхній полиці винної шафи. Він знімний. Налийте трохи води в контейнер для зволоження, щоб запобігти занадто низькому рівню вологості повітря.



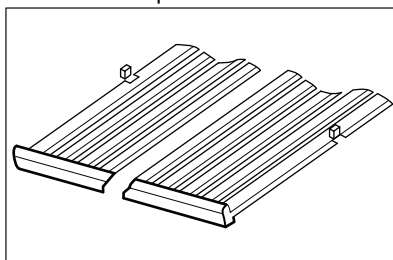
Верхня полиця може вмістити:

- 7 пляшки з контейнером для зволоження,
- 8 пляшки без контейнера для зволоження.

6.3 Зняття та встановлення полиць

Щоб вийняти полицку з винної шафи:

1. Повністю відкрийте дверцята винної шафи.
2. Потягніть дерев'яну полицку, доки вона не опиниться під пластиковою стійкою винної шафи.



3. Злегка підніміть передню частину полиці та від'єднайте її від приладу.



Щоб встановити полицю на місце, виконайте наведені вище кроки у зворотному порядку.

7. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

7.1 Поради щодо енергозбереження

- Сама внутрішня конфігурація приладу забезпечує найефективніше використання енергії.
- Не відчиняйте часто дверцята й не залишайте їх відчиненими довше, ніж це необхідно.

- Слід забезпечити належну вентиляцію. Не накривайте вентиляційні отвори та решітку.

8. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.



УВАГА

Перш ніж виконувати операції з технічного обслуговування, завжди виймайте вилку з розетки.



У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні, тому його технічне обслуговування та перезаправлення має виконувати лише уповноважений кваліфікований майстер.



Аксесуари та деталі приладу не призначені для миття в посудомийній машині.

8.2 Очищення камери

Щоб усунути типовий запах нового приладу, перш ніж користуватися ним, помийте камеру і все внутрішнє приладдя теплою водою з нейтральним милом, а потім ретельно витріть.



УВАГА

Не використовуйте миючі засоби, абразивні порошки, хлор або засоби для чищення на основі масла, оскільки вони можуть пошкодити оздоблення поверхні.

8.3 Періодичне очищення

Обладнання слід регулярно чистити:

1. Помийте внутрішню поверхню теплою водою з розчином харчової соди. Розчин повинен складати приблизно 2

столові ложки харчової соди на літр води.

2. Видаляйте зайву воду з губки або тканини під час чищення зони управління або будь-яких електричних частин.
3. Помийте зовнішню поверхню приладу теплою водою з нейтральним милом.
4. Регулярно перевіряйте ущільнювачі дверцят і протирайте їх, щоб очистити від бруду та залишків продуктів.
5. Ретельно промийте та витріть.

8.4 Період простою

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, уживте наведених нижче запобіжних заходів.

1. Відключіть прилад від електромережі.
2. Вийміть усі елементи.
3. Помийте прилад і всі аксесуари.
4. Залиште дверцята відчиненими, щоби запобігти утворенню неприємних запахів.

Якщо прилад не використовується через перебої в постачанні електроенергії:

- Більшість збоїв у подачі електроенергії усуваються протягом кількох годин і не впливають на температуру вашого приладу, якщо мінімізувати відкриття дверцят.
- Якщо живлення буде вимкнено на тривалий час, вам потрібно вжити належних кроків, описаних вище.

9. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

9.1 Дії в разі виникнення проблем

Проблема	Можлива причина	Рішення
Прилад не працює.	Прилад вимкнено.	Увімкніть прилад.
	Вилку не підключено належним чином до розетки живлення.	Уставте вилку в розетку живлення належним чином.

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Відсутній струм у розетці живлення.	Підключіть інший електроприлад до розетки, щоб перевірити, чи надходить електричний струм. Якщо ні, зверніться до кваліфікованого електрика.
	Спрацював автоматичний вимикач або перегорів запобіжник.	Увімкніть автоматичний вимикач або замініть запобіжник.
Компресор працює без зупинок.	Температуру встановлено неправильно.	Див. розділ «Робота».
	Температура в приміщенні зависока.	Див. розділ «Встановлення».
	Дверцята відчиняються занадто часто.	Не тримайте дверцята відчиненими довше, ніж це необхідно.
	Дверцята зачинено неправильно.	Див. розділ «Закривання дверцят».
Підсвітка не працює.	Підсвітку вимкнено.	Увімкніть підсвітку. Див. розділ «Налаштування підсвітки».
	Прилад не підключено до електромережі.	Підключіть прилад.
	Спрацював автоматичний вимикач або перегорів запобіжник.	Увімкніть автоматичний вимикач або замініть запобіжник.
	Лампа несправна.	Зверніться до авторизованого сервісного центру.
	Кнопка підсвітки не працює.	Зверніться до авторизованого сервісного центру.
Занадто велика вібрація.	Прилад стоїть нестійко.	Переконайтеся в тому, що прилад знаходиться в стійкому положенні.
Прилад шумить під час роботи.	Прилад стоїть нестійко.	Переконайтеся в тому, що прилад знаходиться в стійкому положенні.
По задній панелі приладу тече вода.	Під час автоматичного розморожування на задній стінці тане іній.	Це правильно.
Всередині винної шафи тече вода.	Продукти перешкоджають стіканню води у водозбірник.	Переконайтеся, що продукти не торкаються задньої стінки.
Температура у винній шафі занадто низька або занадто висока.	Регулятор температури встановлений неправильно.	Установіть вищу або нижчу температуру.
	Дверцята зачинено неправильно.	Див. розділ «Закривання дверцят».



Якщо поради не призводять до бажаного результату, зателефонуйте до найближчого авторизованого сервісного центру.

9.2 Заміна лампи

Прилад оснащено довговічною світлодіодною лампою внутрішнього освітлення.

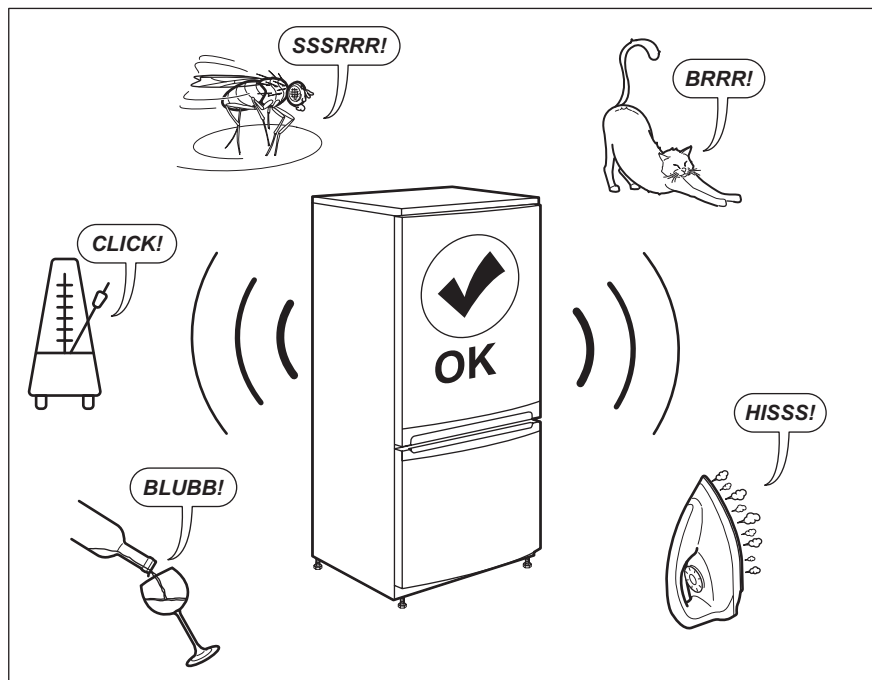
Замінювати освітлювальний пристрій дозволяється лише в сервісному центрі. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

9.3 Закривання дверцят

1. Очистіть прокладки дверцят.

2. За потреби відрегулюйте дверцята. Див. розділ «Установка».
3. За потреби замініть пошкоджені прокладки дверцят. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

10. ШУМИ



11. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Технічну інформацію наведено на таблиці з технічними даними всередині приладу й

на етикетці з параметрами енергоефективності.

12. ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ДОСЛІДНИЦЬКИХ УСТАНОВ

Встановлення й підготування приладу для будь-якої перевірки за програмою EcoDesign мають відповідати вимогам стандарту. Вимоги щодо вентиляції,

розмірів ніші та мінімальної відстані до стіни повинні бути вказані в Розділі "Встановлення" цієї Інструкції з експлуатації. Для отримання додаткової

інформації, у тому числі планів завантаження, зверніться до виробника.

13. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не

викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.







